

President Joseph Biden
Vice President Kamala Harris
The White House
1600 Pennsylvania Avenue NW
Washington, DC 20500

Estimados Sr. Presidente y Sra. Vicepresidenta,

Como organizaciones y líderes indígenas, cívicos y religiosos de Guatemala, Estados Unidos y de toda la región, les solicitamos con urgencia que se pronuncien y actúen con mayor contundencia contra la destrucción de la democracia, el Estado de derecho y los derechos humanos en Guatemala. El pueblo guatemalteco está luchando contra un intento brutal de hacer retroceder décadas de progreso democrático y social que tanto ha costado conseguir. Necesitan tu apoyo.

En términos sencillos, poderosos y corruptos intereses empresariales, políticos y oficiales y ex oficiales militares han capturado al Estado guatemalteco para enriquecerse. Este pacto corrupto está detrás de la persecución, encarcelamiento y exilio de docenas de fiscales y jueces que se han atrevido a perseguir el Estado de derecho. Estas mismas fuerzas corruptas han cerrado los medios de comunicación independientes más importantes de Guatemala, la última vez el 12 de mayo con el cierre de el Periódico, y han manipulado arbitrariamente las normas de acceso a las urnas para socavar las próximas elecciones nacionales.

Las consecuencias para los guatemaltecos de a pie son devastadoras. Cada vez más personas se ven desplazadas de sus tierras por proyectos mineros y agroindustriales ilegales que operan con impunidad. La falta de responsabilidad democrática hace que Guatemala tenga uno de los tipos impositivos más bajos de Latinoamérica y una enorme falta de inversión en educación, sanidad y desarrollo. Más de la mitad de los guatemaltecos viven en la pobreza. Estas presiones sociales y económicas son las causas fundamentales que obligan a los guatemaltecos a emigrar. Si no se hace nada para cambiar el camino, Guatemala se encamina hacia un periodo de mayor inestabilidad política y social que empujará a huir a aún más personas.

Seguir dialogando con el gobierno guatemalteco sobre cuestiones de migración e inversión sin denunciar enérgicamente la destrucción de la democracia y el Estado de derecho en Guatemala o tomar medidas concretas para que los responsables rindan cuentas es miope y contraproducente. Como ha dicho la Oficina en Washington para Asuntos Latinoamericanos (WOLA) sobre las sanciones de EE.UU. contra funcionarios corruptos en Guatemala, "no se nombra a ninguna persona del círculo de poder cercano al Presidente Alejandro Giammattei, a pesar de los fuertes indicios de corrupción a su alrededor y su aquiescencia en la criminalización y persecución de operadores de justicia independientes." Contrariamente a los compromisos asumidos por el Presidente Biden en su Orden Ejecutiva de febrero de 2021, creemos que la actual política de EE.UU. hacia Guatemala está exacerbando en lugar de abordar las causas profundas de la migración.

Le instamos a tomar las siguientes medidas antes de las Elecciones Nacionales de Guatemala del 25 de junio de 2023

1. **Pronunciarse directamente contra las acciones emprendidas por el régimen guatemalteco para socavar las elecciones democráticas, cerrar los medios de comunicación independientes y perseguir, encarcelar y exiliar a los fiscales y jueces anticorrupción.** Los EE.UU. deben comunicar de manera inequívoca que la cooperación continua entre los EE.UU. y Guatemala depende de abordar las causas fundamentales de la migración, incluyendo la restauración del Estado de Derecho y los derechos humanos. Si Estados Unidos y otros gobiernos no envían ahora un mensaje contundente, el ya viciado proceso electoral acabará en fraude directo, aumentando el riesgo de que Guatemala se convierta en otra dictadura en Centroamérica, con unas condiciones sociales desastrosas que generarían más migración y exilio.
2. **Imponer sanciones económicas en virtud de la Ley Magnitsky a oligarcas y funcionarios de alto nivel que se han confabulado para manipular elecciones y perseguir a periodistas, fiscales y jueces independientes.** Sólo una fracción de guatemaltecos incluidos en las listas de sanciones han sido objeto de sanciones económicas. Colocar a funcionarios en las listas de sanciones de visados sin aplicar sanciones económicas, pasar por alto a empresarios corruptos y eximir a los gobiernos que cooperan en las restricciones migratorias a corto plazo no cambiará el cálculo que impulsa la corrupción y los abusos sistemáticos.
3. **Celebrar reuniones urgentes de alto nivel con las principales autoridades indígenas, organizaciones de la sociedad civil y líderes religiosos antes de las elecciones del 25 de junio.** Los guatemaltecos necesitan oír clara y directamente que Estados Unidos apoya su lucha por la democracia.
4. **Redirigir la ayuda exterior de EE.UU. lejos de las empresas estadounidenses con fines de lucro y las ONG a las organizaciones de la sociedad civil que trabajan para restaurar la democracia y el desarrollo sostenible en Guatemala.** A pesar de los compromisos contraídos por USAID en su iniciativa Centroamérica Local, casi todos los 49 millones de dólares de financiación de ayuda exterior a Guatemala en los ejercicios fiscales 2023 y 2024 han seguido fluyendo hacia un puñado de contratistas y ONG estadounidenses e internacionales con información privilegiada, sin que prácticamente se haya destinado financiación alguna a organizaciones de la sociedad civil de Guatemala, según datos de Estados Unidos en foreignassistance.gov.

En uno de los momentos más oscuros de Guatemala, la adopción de estas medidas comunicará que Estados Unidos está con el pueblo guatemalteco en su lucha por la democracia.

Atentamente,

President Joseph Biden
Vice President Kamala Harris
The White House
1600 Pennsylvania Avenue NW
Washington, DC 20500

Dear Mr. President and Madam Vice President,

As indigenous, civic, and religious organizations and leaders from Guatemala, the U.S., and across the region, we implore you to speak out and act more forcefully against the destruction of democracy, the rule of law, and human rights in Guatemala. The Guatemalan people are struggling against a brutal effort to roll back decades of hard-won democratic and social progress. They need your support.

In plain terms, powerful and corrupt business interests, politicians, and current and ex-military officials have captured the Guatemalan state to enrich themselves. This corrupt pact is behind the persecution, imprisonment, and exile of dozens of prosecutors and judges who've dared to pursue the rule of law. These same corrupt forces have shut down Guatemala's most important independent media, most recently the May 12 closure of elPeriodico, and arbitrarily manipulated ballot access rules to undermine the upcoming national elections.

The consequences for ordinary Guatemalans are devastating. More and more people are being displaced by illegal mining and agribusiness projects that operate with impunity. The lack of democratic accountability leads to Guatemala having one of the lowest tax rates in Latin America and a massive underinvestment in education, health, and development. More than half of all Guatemalans live in poverty. These economic pressures are the root causes that force Guatemalans to migrate. If nothing is done to change course, Guatemala is headed into a period of greater political and social instability that will drive even more people to flee.

Continuing to engage with the Guatemalan government on migration and investment issues without forcefully denouncing the destruction of democracy and the rule of law in Guatemala or taking concrete action to hold those responsible accountable is short-sighted. As the Washington Office on Latin America (WOLA) has said about U.S. sanctions against corrupt officials in Guatemala, "no person from the circle of power close to President Alejandro Giammattei is named, despite strong indications of corruption around him and his acquiescence in the criminalization and persecution of independent justice operators." Contrary to the commitments made by President Biden in his February 2021 Executive Order, we believe that current U.S. policy toward Guatemala is exacerbating rather than addressing the root causes of migration.

We urge you to take the following steps before Guatemala's National Elections on June 25, 2023

- 1. Speak out directly against the actions taken by the Guatemalan regime to undermine democratic elections, close independent media, and persecute,**

imprison, and exile anti-corruption prosecutors and judges. The U.S. must communicate unequivocally that continued cooperation between the U.S. and Guatemala hinges on addressing the root causes of migration, including restoring the rule of law and human rights. If the U.S. and other foreign governments do not send a strong message now, the already flawed electoral process will end in direct fraud, raising the risk that Guatemala will become another dictatorship in Central America, with disastrous social conditions that would generate more migration and exile.

2. Impose Magnitsky Act financial sanctions on oligarchs and high-level officials who have colluded to manipulate elections and persecute independent journalists, prosecutors, and judges. Only a fraction of Guatemalans placed on sanctions lists have been subjected to financial penalties. Placing officials on visa sanction lists without applying financial sanctions, bypassing corrupt business people, and exempting governments that cooperate on short-term migration restrictions will not change the calculus driving systematic corruption and abuses.

3. Immediately hold high-level meetings with leading indigenous authorities, civil society organizations, and religious leaders before the June 25 elections. Guatemalans need to hear clearly and directly that the U.S. supports their struggle for democracy.

4. Redirect U.S. foreign assistance away from U.S. for-profit companies and NGOs to civil society organizations working to restore democracy and sustainable development in Guatemala. Despite commitments made by USAID in its Centroamérica Local initiative, almost all of the \$49 million in foreign assistance funding to Guatemala in FY 2023 and FY2024 has continued to flow to a handful of insider U.S. and international contractors and NGOs, with virtually no funding going to civil society organizations in Guatemala, according to U.S. data on foreignassistance.gov.

At one of Guatemala's darkest moments, taking these steps will communicate that the U.S. stands with the Guatemalan people in their struggle for democracy.

Sincerely,